

聖公會聖本德中學
家長通告 (2021 年 3 月)

敬啟者：

茲有下列事項奉告，敬祈垂注：

- 一. 回校上課安排：因應教育局 2 月 5 日宣布，所有學校在農曆新年假期後可安排不多於全校人數三分一的學生回校上課半天，由 3 月 22 日(星期一)起至 3 月 30 日(星期二)，學校會安排部份級別的學生回校上課(詳情見下表)，並按上課(半日)時間表上課(早上八時十分至下午一時三十分)，其他級別則會繼續透過 Google Meet 進行網課。至於復活節假期後的上課安排，學校會於稍後時間公佈。

22/3(一)	23/3(二)	24/3(三)	25/3(四)	26/3(五)
中二、中四 回校上課	中三、中五 回校上課	中一、中四 回校上課	中二、中五 回校上課	中一、中三 回校上課
29/3(一)	30/3(二)	31/3(三)	1/4 - 11/4	
中三、中五 回校上課	中二、中四 回校上課	教師發展日	復活節假期	

- 二. 第二學期考試：中一至中五級第二學期考試將於 2021 年 3 月 10 日至 18 日舉行，考試時間表(更新版)已於早前透過 eClass Parent App 派發，請各家長督促 貴子弟努力溫習，在考試中爭取理想的成績。
- 三. 中六級中央補課更新安排：中六級中央補課於 2021 年 3 月 1 日、3 月 2 日、3 月 4 日、3 月 8 日及 3 月 9 日轉為回校上實體課，時間為下午 3:00-4:15，補課地點不變。已退修選修科的學生在選修科補課當日無需回校。
- 四. 中四及中五級中央補課：為協助學生準備中學文憑考試，本校將推行中央補課計劃，由 2021 年 4 月 12 日起每星期安排中四及中五級學生留校參加中央補課。補課時間表將隨後派發。學校亦會安排中四及中五級學生於暑假期間回校進行中央補課。
- 五. 中四級報讀應用學習課程安排：中四級同學如有意報讀應用學習課程，可於 2021 年 3 月 9 日前向校方申請，詳情請參閱附件。
- 六. 復活節崇拜：基督受難及復活崇拜將改於 2021 年 3 月 30 日(星期二)第八、九節課堂進行。
- 七. 教師專業發展日：本校將於 2021 年 3 月 31 日(星期三)舉行教師專業發展日，當天學生無需上課。
- 八. 更換夏季校服：學校將於 2021 年 4 月 12 日(復活節假後第一天)正式換季，同學必須穿著整齊夏季校服回校。由於天氣情況並不穩定，故如有需要，同學可於 3 月 22 日起換季。

校長



謹啟

2021 年 2 月 26 日

【請填妥下列回條並於 3 月 15 日前交回。】



聖公會聖本德中學
家長通告 (2021 年 3 月) 回條

本人已接獲 貴校 2021 年 2 月 26 日發出之三月份家長通告，並知悉有關內容。

班別：_____ 學生姓名：_____ 班號：_____ 家長簽署：_____

2021 年 3 月 日

聖公會聖本德中學
家長通告 (中四級)
報讀應用學習課程 (2021 - 2023 學年)

敬啟者：

「應用學習課程」現已接受新高中學生申請。本校中四同學如對應用學科有濃厚興趣，而又有能力修讀額外課程，或以此課程替代現有的其中一個新高中選修科目，及符合本校要求者，經本校評估及甄選後，將提名學生報讀「應用學習課程」。課程的目的是在現有的新高中科目以外，為學生提供多元化的學習機會，課程除發展學生與職業相關的能力外，亦重視學生在知識、技能和態度各方面的培養，並且為學生未來的學習及事業發展奠下基礎。簡言之，學生除修讀傳統學術科目外，亦可修讀一些職業性的學科，使能在投身社會工作前，對有關行業有一基本的認知。

本校將設面試遴選，合適者始獲本校推薦，至於是否取錄，仍由提供課程的機構全權決定。(有關課程及提供課程的機構資料，請參考附件或瀏覽教育局網頁 <http://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/cross-kla-studies/applied-learning/index-1.html>)

同學如有意修讀此類課程，同學及家長必須慎重考慮以下幾點：

- (1) 「應用學習課程」的修讀期為 18 個月 (修讀中五、中六期間)，共 180 上課小時，應考慮是否能堅持較其他同學為艱辛的學習生活；
- (2) 「應用學習課程」一般在星期六的上午或 / 及下午上課，換言之，在修讀期內，休息或溫習時間將會劇減，並可能與在星期六上課的日文課程及數學延伸單元課程(M1)的上課時間相撞。為減輕學生的學習負擔，本校要求學生在**應用學習課程** 或 **日文課程** 或 **數學延伸單元課程(M1)** 三者中**選擇一項修讀**；
- (3) 如完成課程者 (以及出席率達80%)，其表現將以「達標」或「達標並表現優異(I)」和「達標並表現優異(II)」的等級記錄在將來的香港中學文憑證書上。「達標並表現優異(I)」的表現水平等同香港中學文憑考試甲類科目第3級的成績，而「達標並表現優異(II)」的表現水平等同第4級或以上的成績。此外，大部分應用學習課程亦已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程，學生成功完成這些課程，除會得到香港中學文憑資歷外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。
- (4) 「應用學習課程」的學費並不便宜，雖由教育局全數支付，同學**免費修讀**，但同學亦有責任完成課程。因此家長在提交申請表及被取錄修讀後，須簽署承諾書，向本校保證會全力督促 貴子弟完成課程，以免半途而廢，浪費公帑。

校長



謹啟

2021 年 2 月 26 日



請填妥下列回條並於三月九日(星期二)或以前交回 貴子弟之班主任 啟

回 條

聖公會聖本德中學校長台鑒：

本人已接獲 貴校二零二一年二月二十六日發出之家長通告，並知悉是次通告內容。現特通知 貴校：

- 本人決定讓小兒 / 小女在 2021 - 2023 學年申請修讀新高中的應用學習課程，並會選擇科目代碼 _____ 的課程。(請參考附錄一)
- 小兒 / 小女 將不會修讀新高中的應用學習課程。

學生姓名： _____ 班別： _____ 學號： _____

家長簽名： _____

高中應用學習課程 (2021-23 年度) 一覽表

供 2021/22 學年在中五級開辦

List of Senior Secondary Applied Learning Courses (2021-23 Cohort)

for commencement at Secondary 5 in the 2021/22 s.y.

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目 代碼 Subject Code	課程 NOTE 1 & NOTE 2 Course	課程提供機構 NOTE 3 Course Provider	教學語言 Medium of Instruction	可供提早於 2020/21 學年 中四級開辦的課程模式 NOTE 4 Available course mode for early commencement at Secondary 4 in the 2020/21 s.y.	課程費用 NOTE 5 Course Fee (\$)
創意學習 Creative Studies	1. 設計學 Design Studies	701	展示及首飾設計 [△] Display and Jewellery Design [△]	HKBU (SCE)	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	18,000
		676	時裝形象設計 [△] Fashion Image Design [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	1, 2	16,270
		668	室內設計 [△] Interior Design [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	14,350
	2. 媒體藝術 Media Arts	669	電腦遊戲及動畫設計 [△] Computer Game and Animation Design [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	14,350
		707	數碼漫畫設計與製作 [△] Digital Comic Design and Production [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	1, 2	15,500
		710	流行音樂製作 [△] Popular Music Production [△]	HKCT	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	22,000
	3. 表演藝術 Performing Arts	599	舞出新機－舞蹈藝術 [△] Taking a Chance on Dance [△]	HKAPA	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	19,500
		677	由戲開始·劇藝縱橫 [△] The Essentials of Theatre Arts [△]	HKAPA	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	18,000
	媒體及傳意 Media and Communication	4. 電影、電視與 廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	711	數碼媒體及電台製作 [△] Digital Media and Radio Production [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable
702			電影及超媒體 [△] Film and Transmedia [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	14,110
5. 媒體製作與公 共關係 Media Production and Public Relations		708	公關及多媒體傳訊 [△] PR and Multimedia Communication [△]	HKCT	中文或英文 Chinese or English	1, 2	13,800
商業、管理及 法律 Business, Management and Law	6. 會計及金融 Accounting and Finance	703	電子商務會計 [△] Accounting for e- Business [△]	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	16,500
	7. 商業學 Business Studies	693	商業數據應用 [△] Data Application for Business [△]	HKIT	中文或英文 Chinese or English	1	10,400
		681	市場營銷及網上推廣 [△] Marketing and Online Promotion [△]	CityU (SCOPE)	中文 Chinese	1, 2	16,490
	8. 法律學 Legal Studies	672	香港執法實務 [△] Law Enforcement in Hong Kong [△]	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	15,800

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目 代碼 Subject Code	課程 NOTE 1 & NOTE 2 Course	課程提供機構 NOTE 3 Course Provider	教學語言 Medium of Instruction	可供提早於 2020/21 學年 中四級開辦的課程模式 NOTE 4 Available course mode for early commencement at Secondary 4 in the 2020/21 s.y.	課程費用 NOTE 5 Course Fee (\$)
服務 Services	9. 食品服務及 管理 Food Services and Management	688	甜品及咖啡店營運 ^{#△} Pâtisserie and Café Operations ^{#△}	HKCT	中文或英文 Chinese or English	1, 2	17,640
		616	西式食品製作 ^{#△} Western Cuisine ^{#△}	VTC	中文或英文 Chinese or English	2	16,050
	10. 款待服務 Hospitality Services	709	機場客運大樓運作 [△] Airport Passenger Terminal Operations [△]	HKCT	中文 Chinese	1, 2	20,200
		611	酒店服務營運 ^{#△} Hospitality Services in Practice ^{#△}	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	1, 2	17,800
		615	酒店營運 ^{#△} Hotel Operations ^{#△}	VTC	中文或英文 Chinese or English	2	14,750
	11. 個人及社區服 務 Personal and Community Services	704	幼兒發展 ^{#△} Child Care and Development ^{#△}	CICE	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	15,900
		665	幼兒教育 ^{#△} Child Care and Education ^{# △}	VTC	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	14,110
		610	美容學基礎 [△] Fundamental Cosmetology [△]	CICE	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	14,400
	應用科學 Applied Science	12. 食物科學 Food Science	712	食品創新與科學 [△] Food Innovation and Science [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable
13. 醫療科學及健 康護理 Medical Science and Health Care		689	動物護理 [△] Animal Care [△]	CityU (SCOPE)	英文 English	不適用 Not Applicable	24,800
		592	中醫藥學基礎 [△] Foundation in Chinese Medicine [△]	HKU (SPACE)	中文 Chinese	1, 2	15,800
		618	健康護理實務 [△] Health Care Practice [△]	CICE	中文或英文 Chinese or English	1, 2	14,800
		660	醫務化驗科學 [△] Medical Laboratory Science [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	1, 2	18,000
		713	復康護理實務 [△] Rehabilitation Care Practice [△]	CICE	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	17,650
14. 心理學 Psychology		662	應用心理學 ^{#△} Applied Psychology ^{#△}	LIFE	中文或英文 Chinese or English	1	16,400
		691	實用心理學 ^{#△} Practical Psychology ^{#△}	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	14,800
15. 運動 Sports		674	運動及體適能教練 ^{#△} Exercise and Fitness Coaching ^{#△}	HKCT	中文或英文 Chinese or English	1, 2	14,200
		627	運動科學及體適能 ^{#△} Exercise Science and Health Fitness ^{#△}	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	1, 2	19,150

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目 代碼 Subject Code	課程 註一及註二 Course NOTE 1 & NOTE 2	課程提供機構 註三 Course Provider NOTE 3	教學語言 Medium of Instruction	可供提早於 2020/21 學年 中四級開辦的課程模式註四 Available course mode for early commencement at Secondary 4 in the 2020/21 s.y. NOTE 4	課程費用 註五 Course Fee NOTE 5 (\$)
工程及生產 Engineering and Production	16. 土木、電機及 機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	705	建構智慧城市 [△] Constructing Smart Cities [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	18,000
		683	電機及能源工程 [△] Electrical and Energy Engineering [△]	VTC	中文或英文 Chinese or English	1, 2	15,410
	17. 資訊工程 Information Engineering	684	電腦鑑證科技 [△] Computer Forensic Technology [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	15,200
		714	電競科技 [▲] eSports Technology [▲]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	18,000
		706	資訊科技精要 [△] Tech Basics [△]	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	1	24,000
	18. 服務工程 Services Engineering	640	航空學 [△] Aviation Studies [△]	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	1, 2	15,500
		698	鐵路學 [△] Railway Studies [△]	HKCT	中文或英文 Chinese or English	1, 2	19,100
應用學習 (職業英語) Applied Learning (Vocational English)	715	英文傳意 ^{#▲} English Communication ^{#▲}	VTC	英文 English	1, 2	16,900	
	716	服務業專業英語 ^{#▲} English for Service Professionals ^{#▲}	HKU (SPACE)	英文 English	1, 2	19,800	
應用學習中文 (非華語學生適用) Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)	695	商業服務中文 ^{#△} Chinese in Business Service ^{#△}	PolyU (SPEED)	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	43,500	
	700	實用情境中文 ^{#△} Chinese in Practical Context ^{#△}	HKBU (SCE)	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	44,550	
	699	實務中文 ^{#△} Practical Chinese ^{#△}	HKCT	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	40,200	

註一 NOTE 1

學生在同一個課程組別內只可修讀一科有「#」的課程。For courses marked with "#", only 1 course in the course cluster could be taken by students.

註二 NOTE 2

有「△」的課程已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程。學生成功完成有「△」的應用學習課程，除了會得到香港中學文憑資歷之外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁 (www.hkqr.gov.hk)。

「▲」教育局鼓勵課程提供機構按情況安排更多應用學習課程與資歷架構掛鈎。進一步消息請留意應用學習網頁。The courses marked with "▲" are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3. Students will also obtain a QF Level 3 certificate issued by Course Providers in addition to Hong Kong Diploma of Secondary Education qualification upon successful completion of these Applied Learning (ApL) courses. Details are available at the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk). "▲" The Education Bureau (EDB) encourages course providers to arrange the accreditation of more ApL courses under the QF where appropriate. Please refer to the ApL website for updated information.



註三 NOTE 3

課程提供機構 Course Provider	
CICE	明愛社區書院 Caritas Institute of Community Education
CityU(SCOPE)	香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong
HKAPA	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
HKBU(SCE)	香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
HKCT	香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology
HKIT	香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology
HKU(SPACE)	香港大學專業進修學院 School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong
LIFE	嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education
PolyU(SPEED)	香港理工大學專業進修學院 The School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University
VTC	職業訓練局 Vocational Training Council

註四 NOTE 4

模式一的課程主要安排在星期六於課程提供機構的場地進行，並由該機構認可的導師教授。學校須按課程提供機構的時間表，安排學生外出上課；而模式二的課程主要於學校進行，並由學校教師聯同課程提供機構認可的導師負責課堂的安排。學校須與課程提供機構訂定施行細節，包括分配教學工作、提供課堂支援、場地和設施調配。For Mode 1, courses take place mainly at the venues of course providers on Saturdays and are taught by the tutors who are recognised by the course providers. Schools should make arrangements for students to attend the courses according to the timetables set by the course providers. As for Mode 2, courses take place mainly in schools, with lessons collaboratively arranged by teachers of schools and tutors recognised by course providers. Schools should work out the detailed arrangements with course providers, such as sharing of teaching duties, providing assistance in classroom teaching, provision of venues and facilities.

註五 NOTE 5

所有在資助中學、官立中學、直接資助中學、按位津貼學校及設有高中班級的特殊學校修讀由課程發展議會所建議之高中課程的學生，將獲教育局全數資助課程費用。All students in aided, government and Direct Subsidy Scheme secondary schools, caput schools and special schools with senior secondary classes following the senior secondary curriculum recommended by the Curriculum Development Council will be fully subsidised by the EDB to take ApL courses.

聖公會聖本德中學
量度體溫記錄表
(每月一張，可貼在家課冊上)

1. 每天上學前，家長／監護人須為學生量度體溫，有關正常體溫讀數範圍，請參考衛生防護中心的《體溫監測須知》內的「體溫量度的參考」，請瀏覽 https://www.chp.gov.hk/files/pdf/guidance_note_on_monitoring_of_body_temperature_chi.pdf 學生如有發燒，切勿回校，應立刻求醫並向校方請假，留在家中休息。
2. 每天記錄學生體溫後，請家長／監護人簽署作實，然後學生交回學校負責教職員/班主任查閱。
3. 放假期間，家長／監護人亦須填寫「量度體溫記錄表」。

學生姓名：_____ 班別：_____ 學號：_____ 月份：_____ 2021年3月

日期	量度體溫時間	溫度	家長／監護人簽署
1/3	上午 / 下午	°F/°C	
2/3	上午 / 下午	°F/°C	
3/3	上午 / 下午	°F/°C	
4/3	上午 / 下午	°F/°C	
5/3	上午 / 下午	°F/°C	
6/3	上午 / 下午	°F/°C	
7/3	上午 / 下午	°F/°C	
8/3	上午 / 下午	°F/°C	
9/3	上午 / 下午	°F/°C	
10/3	上午 / 下午	°F/°C	
11/3	上午 / 下午	°F/°C	
12/3	上午 / 下午	°F/°C	
13/3	上午 / 下午	°F/°C	
14/3	上午 / 下午	°F/°C	
15/3	上午 / 下午	°F/°C	
16/3	上午 / 下午	°F/°C	
17/3	上午 / 下午	°F/°C	
18/3	上午 / 下午	°F/°C	
19/3	上午 / 下午	°F/°C	
20/3	上午 / 下午	°F/°C	
21/3	上午 / 下午	°F/°C	
22/3	上午 / 下午	°F/°C	
23/3	上午 / 下午	°F/°C	
24/3	上午 / 下午	°F/°C	
25/3	上午 / 下午	°F/°C	
26/3	上午 / 下午	°F/°C	
27/3	上午 / 下午	°F/°C	
28/3	上午 / 下午	°F/°C	
29/3	上午 / 下午	°F/°C	
30/3	上午 / 下午	°F/°C	
31/3	上午 / 下午	°F/°C	